

- 529 / 6 - 1988

Kamer
van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1988

1 AUGUSTUS 1988

WETSONTWERP

houdende wijziging van de gemeentewet, de gemeentekieswet, de organieke wet betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, de provinciewet, het Kieswetboek, de wet tot regeling van de provincieraadsverkiezingen en de wet tot regeling van de gelijktijdige parlements- en provincieraadsverkiezingen

AMENDEMENTEN

N^r 232 VAN DE HEREN GENDEBIEN, HAPPART EN CLERFAYT

Artikels 1 tot 31

Deze artikelen vervangen door de volgende bepaling :

« *Enig artikel. — In alle gemeenten met een bijzonder taalstatuut, organiseert de Minister van Binnenlandse Zaken een volksraadpleging, indien 25 % van de gemeenteraadskiezers daarom verzoekt.* »

*In dat geval worden de volgende vragen gesteld :
« 1° — Bent u het ermee eens dat uw gemeente wordt onttrokken aan de provincie waarvan ze thans deel uitmaakt en rechtstreeks onder het toezicht komt van een raad van toezicht die paritair is samengesteld*

Zie :

- 529 - 1988 :

- N^r 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- N^r 2 tot 5 : Amendementen.

- 529 / 6 - 1988

Chambre
des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1988

1^{er} AOÛT 1988

PROJET DE LOI

portant modification de la loi communale, de la loi électorale communale, de la loi organique des centres publics d'aide sociale, de la loi provinciale, du Code électoral, de la loi organique des élections provinciales et de la loi organisant l'élection simultanée pour les Chambres législatives et les conseils provinciaux

AMENDEMENTS

N^r 232 DE MM. GENDEBIEN, HAPPART ET CLERFAYT

Articles 1^{er} à 31

Remplacer ces articles par la disposition suivante :

« *Article unique. — Dans toutes les communes à statut linguistique spécial, si 25 % des électeurs communaux le demandent, le Ministre de l'Intérieur organise une consultation populaire.* »

*Dans ce cas, les questions suivantes sont posées :
« 1° — Etes-vous d'avis que votre commune soit soustraite à la province dont elle fait partie actuellement, et qu'elle relève directement d'un Conseil de tutelle paritaire composé d'un membre de l'Exécutif*

Voir :

- 529 - 1988 :

- N^r 1 : Projet transmis par le Sénat.
- N^r 2 à 5 : Amendements.

uit een lid van de Executieve van de Vlaamse Gemeenschap en een lid van de Executieve van de Franse Gemeenschap ?

« 2° — *Vindt u, in dat geval, dat uw gemeente onder toepassing moet vallen van een bijzondere wet die voor bestuurszaken, kieszaken, taalzaken en onderwijsaangelegenheden een statuut instelt dat rekening houdt met het bestaan van twee gemeenschappen in uw gemeente ?* »

VERANTWOORDING

De regeling die wij voorstellen is de eenvoud zelve; ze is democratisch want ze eerbiedigt het zelfbeschikkingsrecht van eenieder; ze maakt tevens een definitieve vredesregeling mogelijk in de gemeenten waar inwoners samenleven die tot meer dan één Gemeenschap behoren.

de la Communauté flamande et d'un membre de l'Exécutif de la Communauté française ?

« 2° — *Etes-vous d'avis, dans ce cas, que votre commune soit régie par une loi spéciale organisant un statut administratif, électoral, linguistique et scolaire qui tienne compte de l'existence de deux communautés dans cette commune ?* »

JUSTIFICATION

Le système que nous proposons est simple; il est démocratique car il respecte le droit des gens à disposer d'eux-mêmes; il permet aussi d'assurer la pacification définitive dans les communes où cohabitent des habitants appartenant à plus d'une Communauté.

P.-H. GENDEBIEN
J.-M. HAPPART
G. CLERFAYT

N° 233 VAN DE HEER SIMONS c.s.

Artikels 1 tot 31

Het opschrift en de artikelen van het wetsontwerp vervangen door wat volgt :

« Wetsontwerp betreffende de communicatieloyaleit en de taalhoffelijkheid vereist voor de uitoefening van bepaalde politieke mandaten bij de ondergeschikte besturen in de Brusselse agglomeratie en in de gemeenten met een bijzondere taalregeling.

Artikel 1

Deze wet regelt de toetsing van het gebruik van de talen in de uitoefening van bepaalde politieke mandaten bij de ondergeschikte besturen op het grondgebied van de Brusselse agglomeratie en van de gemeenten opgesomd in de artikelen 7 en 8 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966.

Art. 2

De mandaten bedoeld in artikel 1 zijn die van burgemeester, schepen en voorzitter van een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn.

Art. 3

Iedere inwoner van de Brusselse agglomeratie of van de gemeenten opgesomd in de artikelen 7 en 8 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, kan binnen twee maanden na de feiten de afzetting vorderen of een procedure tot vervallenverklaring instellen van een benoemde of gekozen mandataris die, in de uit-

N° 233 DE M. SIMONS ET CONSORTS

Articles 1^{er} à 31

Remplacer l'intitulé et les articles du projet de loi par ce qui suit :

« Projet de loi relatif à la loyauté dans la communication et à la courtoisie linguistique requises dans l'exercice de certains mandats politiques des pouvoirs subordonnés dans l'agglomération bruxelloise et les communes à statut linguistique spécial.

Article 1^{er}

La présente loi règle le contrôle de l'emploi des langues dans l'exercice de certains mandats politiques des pouvoirs subordonnés sur le territoire de l'agglomération de Bruxelles et des communes énumérées aux articles 7 et 8 des lois relatives à l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966.

Art. 2

Les mandats visés à l'article 1^{er} sont ceux de bourgmestre, d'échevin et de président du centre public d'aide sociale.

Art. 3

Tout habitant de l'agglomération bruxelloise ou des communes énumérées aux articles 7 et 8 des lois relatives à l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, peut, dans un délai de deux mois à compter du moment où les faits se sont produits, poursuivre la révocation ou intenter une procédure en déchéance d'un mandataire nommé

oefening van het hem door de wet opgedragen ambt, zijn talenkennis of zijn taalonkunde misbruikt om de contacten met de inwoners van de gemeente waarvoor hij zijn mandaat uitoefent, onmogelijk te maken of kennelijk te bemoeilijken.

Art. 4

De vordering tot afzetting of vervallenverklaring wordt ingesteld bij de afdeling administratie van de Raad van State, zitting houdend in verenigde kamers.

Deze spreekt zich over de vordering uit binnen 60 dagen na ontvangst ervan en geeft daarvan kennis aan de bestendige deputatie van de provincie waartoe de gemeente behoort waarvan de burgemeester, een schepen of de voorzitter van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn afgezet of vervallen verklaard wordt.

Art. 5

Het bewijs van het op taalgebied gepleegde onrecht kan door alle middelen worden geleverd. De bewijslast rust op de verzoeker.

Art. 6

Deze wet treedt in werking op 1 januari 1989. »

VERANTWOORDING

Het opschrift wordt vervangen om het in overeenstemming te brengen met het beschikkend gedeelte van ons amendement.

Alles wijst erop dat het in de toekomst steeds moeilijker zal worden van de verkozen mandatarissen te verlangen dat zij de landstalen kennen.

Zo leren velen slechts hun moedertaal en niet naast het Nederlands Frans en naast het Frans Nederlands.

Het is zelfs heel goed denkbaar dat in de Brusselse agglomeratie ooit mensen verkozen worden die noch voldoende Nederlands, noch voldoende Frans kennen.

Wat waar kan zijn voor Brussel, is het nu al op het niveau van de Europese Gemeenschap. Wie zou eraan denken van alle hoge ambtenaren en mandatarissen te eisen dat zij alle talen van de Europese Gemeenschap kennen ?

Van verkozenen van meertalige gemeenten mag evenwel worden verwacht dat zij een minimum aan taalkennis verwerven om met alle inwoners van de gemeente waarvoor zij hun mandaat uitoefenen, een gesprek te kunnen aangaan.

In het onderhavige voorstel wordt het probleem van het taalgebruik in een meertalige democratie in een meer algemene context aan de orde gesteld.

Sancties moeten worden getroffen tegen de mandataris die van zijn talenkennis of zijn taalonkunde gebruik maakt om onrecht te plegen op taalgebied, om ten opzichte van

ou élu qui, dans l'exercice des fonctions que la loi lui assigne, abuse de ses connaissances linguistiques ou de sa méconnaissance d'une langue pour rendre impossibles ou contrarier notoirement les contacts avec les habitants de la commune pour laquelle il exerce son mandat.

Art. 4

La requête en révocation ou en déchéance est introduite devant la section d'administration du Conseil d'Etat siégeant en chambres réunies.

Celle-ci se prononce sur la requête dans les soixante jours de sa réception et informe la députation permanente de la province à laquelle appartient la commune dont le bourgmestre, un échevin ou le président du centre public d'aide sociale est révoqué ou déchu.

Art. 5

La preuve de l'injustice linguistique commise peut être apportée par tous les moyens. La charge de la preuve incombe au requérant.

Art. 6

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 1989. »

JUSTIFICATION

L'intitulé du projet est remplacé afin de le mettre en concordance avec les dispositifs de notre amendement.

Tout porte à croire qu'à l'avenir, il deviendra de plus en plus difficile d'exiger des mandataires élus qu'il connaissent les langues nationales.

Ainsi, nombreux sont ceux qui n'apprennent que leur langue maternelle et pas le français en plus du néerlandais ou le néerlandais en plus du français.

On peut même imaginer qu'un jour, certains élus de l'agglomération bruxelloise n'auront une connaissance suffisante ni du français, ni du néerlandais.

Ce qui peut être vrai pour Bruxelles l'est déjà au niveau de la Communauté européenne. Qui songerait à exiger que tous les hauts fonctionnaires et tous les mandataires connaissent toutes les langues de la Communauté européenne ?

On peut cependant attendre des élus de communes multilingues qu'ils acquièrent un minimum de connaissances linguistiques, de manière à pouvoir dialoguer avec tous les habitants de la commune pour laquelle ils exercent leur mandat.

La présente proposition pose, d'une manière plus générale, le problème de l'emploi des langues dans une démocratie multilingue.

Il faut prendre des sanctions contre le mandataire qui use de ses connaissances linguistiques ou de sa méconnaissance d'une langue pour commettre des injustices en

bepaalde groepen discriminerend op te treden, om contacten onmogelijk te maken of kennelijk te bemoeilijken, om de democratische communicatie te dwarsbomen, om bepaalde personen niet te woord te staan, niet te antwoorden, hen het woord niet te verlenen, ze niet bij besprekingen te betrekken of ze niet te helpen als zij communicatiemoeilijkheden ondervinden enzovoort. Het probleem van de talenkennis en van het misbruik ervan houdt verband met het algemeen probleem van de relatie tussen bestuurders en bestuurd, dit wil zeggen het probleem van de doorzichtigheid en de toegankelijkheid van de organen die een democratische samenleving besturen.

In een gemeenschap zullen niet alleen begrippen als taalgebruik en onrecht op taalgebied, maar ook begrippen als taalhoffelijkheid en communicatieloyaliteit burgerrecht moeten krijgen.

Bezorgd als ze zijn om de democratie dienen de groenen dit wetsvoorstel in opdat de steriele taaltwisten, waaraan door personen van allerlei slag voedsel wordt gegeven, tot juister afmetingen worden teruggebracht.

matière linguistique, pour agir de façon discriminatoire à l'égard de certains groupes, pour rendre impossibles ou contrarier notoirement les contacts, pour entraver la communication démocratique, pour ne pas écouter certaines personnes, ne pas leur répondre, ne pas leur donner la parole, ne pas les faire participer à des discussions ou ne pas les aider si elles éprouvent des difficultés pour communiquer, etc. Le problème de la connaissance des langues et de ses abus ressortit au problème général de la relation entre mandataires et administrés, c'est-à-dire au problème de la transparence et de l'accessibilité des organes qui administrent une société démocratique.

Dans une communauté, des notions telles que celles d'injustice et d'abus linguistiques, mais aussi telles que celles de courtoisie linguistique et de loyauté dans la communication devront avoir droit de cité.

C'est dans ce souci de démocratie que les écologistes déposent la présente proposition de loi, afin que les querelles linguistiques stériles entretenues par des personnes de tous bords soient ramenées à de plus justes dimensions.

H. SIMONS
J. DARAS
W. DE VLIEGHERE
M. VOGELS

N° 234 VAN DE HEER CLERFAYT, MEVR. SPAAK EN DE HEER LAGASSE

Art. 16

In het voorgestelde artikel 25ter de volgende wijzigingen aanbrengen :

1) In § 1, de woorden « voor het uitoefenen van zijn ambt, van de taal van het taalgebied waarin de gemeente gelegen is, de kennis hebben die nodig is om het bedoelde mandaat uit te oefenen » **vervangen door de woorden** « bij de uitoefening van zijn ambt bekwaam zijn de taal van het taalgebied te gebruiken ».

2) In § 2, het eerste lid vervangen door wat volgt :

« Door het feit van hun verkiezing of benoeming bestaat het vermoeden dat de in § 1 bedoelde mandatarissen de in die paragraaf bedoelde bekwaamheid bezitten ».

3) In § 5, eerste, tweede en derde lid, evenals in § 6, telkens de woorden « het vermoeden van taalkennis » **vervangen door de woorden** « het vermoeden van bekwaamheid om de taal van het taalgebied te gebruiken ».

VERANTWOORDING

De Regering beweert dat het niet in haar bedoeling ligt een nieuwe verkiesbaarheidsvoorraarde op te leggen. De tekst dient dus met die bedoeling te stroken. Als men schrijft « moet de kennis van de taal van het taalgebied hebben » legt men een verkiesbaarheidsvoorraarde op.

Welnu, het volstaat dat de wet bevestigt dat de verkozenen, bij de uitoefening van hun ambt, bekwaam moeten

N° 234 DE M. CLERFAYT, MME SPAAK ET M. LAGASSE

Art. 16

Apporter les modifications suivantes à l'article 25ter proposé :

1) Au § 1^{er}, remplacer les mots « doit pour exercer ses fonctions, avoir la connaissance de la langue de la région linguistique » **par les mots** « *doit, dans l'exercice de ses fonctions, être capable d'utiliser la langue de la région linguistique* ».

2) Au § 2, remplacer le 1^{er} alinéa par ce qui suit :

« *Par le fait de leur élection ou de leur nomination, les mandataires visés au § 1^{er} sont présumés avoir la capacité visée audit paragraphe* ».

3) Au § 5, alinéa 1^{er}, alinéa 2 et alinéa 3 ainsi qu'au § 6, remplacer chaque fois les mots « la présomption de connaissance de la langue » **par les mots** « *la présomption de la capacité d'utilisation de la langue de la région linguistique* ».

JUSTIFICATION

Le Gouvernement prétend qu'il ne veut pas imposer de condition nouvelle d'éligibilité. Il importe donc que le texte soit conforme à son intention. Ecrire : « doit avoir la connaissance de la langue de la région linguistique », c'est imposer une condition d'éligibilité.

Or, il suffit que la loi affirme que les élus doivent, dans l'exercice de leurs fonctions, être capables d'utiliser la lan-

zijn de taal van het taalgebied te gebruiken aangezien de bestuurshandelingen in de taal van dat taalgebied gesteld moeten worden. Vervolgens volstaat het dat een onweerlegbaar vermoeden van de bekwaamheid om de taal van het taalgebied te gebruiken wettelijk vastgesteld wordt.

Overigens spreekt het vanzelf dat dit vermoeden van bekwaamheid om de taal van het taalgebied te gebruiken helemaal niet inhoudt dat de taal van het taalgebied uitsluitend en onder alle omstandigheden gebezigd wordt.

Als de verkozene om een andere reden optreedt dan om een individuele bestuurshandeling te stellen, gebruikt hij uiteraard de taal van zijn keuze of die welke naar gelang van de omstandigheden of de opportunitéit aangewezen lijkt.

N° 235 VAN MEVR. SPAAK EN DE HEREN CLERFAYT EN LAGASSE

Art. 19

In het voorgestelde artikel 68bis de volgende wijzigingen aanbrengen :

1) In § 1, de woorden « van de taal van het taalgebied waarin de gemeente gelegen is, de kennis hebben die nodig is om het bedoelde mandaat uit te oefenen » vervangen door de woorden « bekwaam zijn de taal te gebruiken van het taalgebied waarin de gemeente gelegen is ».

2) In § 2, eerste lid, de woorden « bedoelde taalkennis bezitten » vervangen door de woorden « bedoelde bekwaamheid bezitten ».

3) In § 5, eerste, tweede, derde en vierde lid, evenals in § 6, telkens de woorden « het vermoeden van taalkennis » vervangen door de woorden « het vermoeden van bekwaamheid om de taal van het taalgebied te gebruiken ».

VERANTWOORDING

Zie de verantwoording van het gelijkaardige amendement n° 234 op artikel 16.

N° 236 VAN DE HEER CLERFAYT, MEVR. SPAAK EN DE HEER LAGASSE

Art. 31

In § 1, het cijfer « 8 » weglaten.

VERANTWOORDING

Er is geen objectieve reden om de inwerkingtreding van de bepalingen van artikel 8 tot 1 januari 1989 uit te stellen. Met het oog op de pacificatie zou het integendeel nuttig zijn die bepalingen toe te passen vanaf de dag waarop de wet in werking treedt. Voornoemde bepalingen zijn trouwens van toepassing op alle gemeenten van het Rijk..

gue de la région linguistique puisque les actes administratifs doivent être posés dans la langue de ladite région. Et il suffit qu'ensuite, une présomption irréfragable de capacité d'utilisation de la langue de la région linguistique soit établie par la loi.

Pour le reste, il va de soi que cette présomption de capacité d'utilisation de la langue de la région linguistique n'implique nullement l'usage exclusif et en toutes circonstances, de la langue de la région linguistique.

Quand il agit autrement que pour poser un acte administratif individuel, l'élu utilise évidemment la langue de son choix ou celle que les circonstances ou l'opportunité indique.

N° 235 DE M. CLERFAYT, MME SPAAK ET M. LAGASSE

Art. 19

Apporter les modifications suivantes à l'article 68bis proposé :

1) Au § 1^{er}, remplacer les mots « doit, pour exercer ses fonctions, avoir la connaissance de la langue de la région linguistique » par les mots « doit, dans l'exercice de ses fonctions, être capable d'utiliser la langue de la région linguistique ».

2) Au § 2, premier alinéa, remplacer les mots « sont présumés avoir la connaissance visée » par les mots « sont présumés avoir la capacité visée ».

3) Au § 5, alinéa 1^{er}, alinéa 2, alinéa 3, alinéa 4 ainsi qu'au § 6, remplacer chaque fois les mots « la présomption de connaissance de la langue » par les mots « la présomption de la capacité d'utilisation de la langue de la région linguistique ».

JUSTIFICATION

Voir la justification donnée à l'amendement n° 234 similaire déposé à l'article 16.

N° 236 DE M. CLERFAYT, MME SPAAK ET M. LAGASSE

Art. 31

Au § 1^{er}, supprimer le chiffre « 8 ».

JUSTIFICATION

Il n'y a pas de raisons objectives de différer l'entrée en vigueur jusqu'au 1^{er} janvier 1989 des dispositions prévues à l'article 8. Au contraire, il serait utile, dans un but de pacification, d'appliquer ces dispositions dès l'entrée en vigueur de la loi. D'ailleurs, celles-ci s'appliquent à toutes les communes du Royaume..

G. CLERFAYT
A. SPAAK
A. LAGASSE

N° 237 VAN DE HEER CLERFAYT

Art. 3

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Dit is het gevolg van de in amendement nr 226 op artikel 2 voorgestelde verkiezing van de schepenen door de gemeenteraad.

N° 238 VAN DE HEER CLERFAYT

Art. 3

Het vierde lid van het voorgestelde artikel 2bis vervangen door wat volgt :

« *Indien een lijst meer schepenmandaten verkrijgt dan zij kandidaten telt, worden de mandaten niet toegewezen verklaard.* »

In de vacatures wordt voorzien door een buitengewone vergadering van de kiezers. »

VERANTWOORDING

De toewijzing van schepenmandaten aan een andere lijst dan die welke uit de wil van de kiezers voortvloeit, is strijdig met de eerbied die het algemeen stemrecht verdient.

De bepaling van het regeringsontwerp kan grond opleveren voor een beroep bij het Europees Hof voor de Rechten van de Mens.

N° 239 VAN DE HEER CLERFAYT

(In bijkomende orde)

Art. 6

De voorgestelde § 2 aanvullen met wat volgt :

« *Indien de gouverneur de bevoegdheid uitoefent die hem in § 1 is toegewezen, is hij verplicht twee commissarissen van verschillende taalrol te vragen zich ter plaatse te begeven. »*

VERANTWOORDING

Taken die tot nog toe voor de gemeente Voeren door de adjunct-arrondissementscommissaris werden verricht, hebben aangetoond tot welke politieke partijdigheid een ambtenaar van een welbepaalde taalrol wel in staat is.

Het is niet wenselijk dat dezelfde vergissing wordt herhaald wanneer artikel 88 van de gemeentewet wordt toegepast.

Bijgevolg moeten twee commissarissen van verschillende taalrol zich ter plaatse begeven.

N° 237 DE M. CLERFAYT

Art. 3

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

C'est la conséquence de l'élection des échevins par le conseil communal, proposé par l'amendement n° 226 à l'article 2.

N° 238 DE M. CLERFAYT

Art. 3

Remplacer le quatrième alinéa de l'article 2bis proposé par ce qui suit :

« *Si une liste obtient plus de mandats d'échevin qu'elle ne porte de candidats, les mandats sont déclarés non attribués.* »

Il est pourvu aux places vacantes par l'assemblée extraordinaire des électeurs. »

JUSTIFICATION

L'attribution de mandats d'échevin à une autre liste que celle qui résulte de la volonté des électeurs, est contraire au respect dû au suffrage universel.

La disposition du projet gouvernemental est susceptible de fonder des recours devant la Cour européenne des droits de l'homme.

N° 239 DE M. CLERFAYT

(En ordre subsidiaire)

Art. 6

Compléter le § 2 proposé par ce qui suit :

« *Dans le cas où le gouverneur exerce le pouvoir qui lui est reconnu au § 1^{er}, il est tenu de demander à deux commissaires de rôle linguistique différent de se transporter sur le lieu. »*

JUSTIFICATION

Les missions accomplies jusqu'à présent par le commissaire d'arrondissement-adjoint pour la commune de Fourons ont démontré toute la partialité politique d'un fonctionnaire appartenant à un rôle linguistique déterminé.

Il n'est pas souhaitable que la même erreur soit reproduite lorsqu'il est fait application de l'article 88 de la loi communale.

Dès lors, il s'impose que deux commissaires de rôle linguistique différent se transportent sur les lieux.

N^r 240 VAN DE HEER CLERFAYT
(In bijkomende orde)

Art. 6

De voorgestelde § 2 aanvullen met wat volgt :

« Ingeval de gouverneur de hem bij § 1 toegekende bevoegdheid uitoefent, brengt (brengen) de commissaris(-issen) die zich ter plaatse begeven heeft (hebben) verslag uit bij het College van provinciegouverneurs waarin is voorzien bij artikel 131bis van de provinciewet ».

VERANTWOORDING

De administratieve overheid die een eensluidend advies heeft uitgebracht voor de toepassing van artikel 88, § 1, dient het verslag van de commissarissen te ontvangen. Men mag niet meer in dezelfde situatie terechtkomen als die welke gecreëerd werd toen de heer d'Ydewalle als regeringsinformateur aangewezen werd !

N^r 241 VAN DE HEER CLERFAYT

Art. 7bis (nieuw)

Een artikel 7bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 7bis — In artikel 69 van de Gemeentewet wordt tussen het eerste en tweede lid een lid ingevoegd, luidend als volgt :

« Voor de gemeente Voeren worden de besluiten en beraadslagingen van de gemeenteraad medegedeeld aan de ambtenaar die is afgevaardigd door het College van provinciegouverneurs waarin is voorzien in artikel 131bis van de provinciewet. »

VERANTWOORDING

Zie de verantwoording van amendement n^r 228

N^r 242 VAN DE HEER CLERFAYT

Art. 9

Het voorgestelde artikel 89bis aanvullen met een § 2, luidend als volgt :

« § 2. De beslissing bij consensus in het college van burgemeester en schepenen geldt niet voor de bevoegdheden van algemeen belang of gemeentelijk belang die de gemeentewet of de bijzondere wetten aan de uitsluitende bevoegdheid van het college van burgemeester en schepenen voorbehouden. »

N^r 240 DE M. CLERFAYT
(En ordre subsidiaire)

Art. 6

Compléter le § 2 proposé par ce qui suit :

« Dans le cas où le gouverneur exerce le pouvoir qui lui est reconnu au § 1^{er}, le ou les commissaires qui se sont transportés sur les lieux font rapport écrit au collège des gouverneurs de province prévu à l'article 131bis de la loi provinciale ».

JUSTIFICATION

L'autorité administrative qui a donné un avis conforme pour l'application de l'article 88, § 1, doit recueillir le rapport des commissaires. On ne peut plus connaître la situation créée depuis la désignation de M. d'Ydewalle comme informateur du Gouvernement !

N^r 241 DE M. CLERFAYT

Art. 7bis (nouveau)

Insérer un article 7bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 7bis — A l'article 69 de la loi communale, il est inséré entre le premier et le deuxième alinéa, un alinéa rédigé comme suit :

« En ce qui concerne la commune de Fourons, la communication des délibérations du Conseil communal se fait au fonctionnaire délégué par le Collège des gouverneurs de province prévu à l'article 131bis de la loi provinciale. »

JUSTIFICATION

Voir justification de l'amendement n^r 228

N^r 242 DE M. CLERFAYT

Art. 9

Compléter l'article 89bis proposé par un § 2 libellé comme suit :

« § 2. La décision par consensus au collège des bourgmestre et échevins n'est pas de règle pour les attributions d'intérêt général ou d'intérêt communal que la loi communale ou les lois particulières réservent à la seule compétence du collège des bourgmestre et échevins. »

VERANTWOORDING

Daar waar de wetgever de mening toegedaan is dat de uitoefening van bepaalde bevoegdheden uitsluitend aan het College dient te worden toevertrouwd, zoals daar zijn de instelling van rechtsvorderingen door de gemeente, de uitreiking van bouw- en verkavelingsvergunningen, het bestuur van de gemeentelijke eigendommen, het toezicht op andere door de gemeente bezoldigde bedienden dan de plaatselijke politieagenten, de tenuitvoerlegging van de wetten en besluiten van het algemeen bestuur, alsmede van de verordeningen en besluiten van het algemeen bestuur, de verordeningen en besluiten van de provincieraad of van de bestendige deputatie wanneer die in het bijzonder aan het College toevertrouwd wordt, het toezicht op de gemeentelijke openbare inrichtingen, de uitreiking van exploitatievergunningen voor de gevaarlijke inrichtingen van tweede klasse, de politie over de krankzinnigen, de politie over de schouwspelen, kan men moeilijk gedogen dat de beslissingen ten opzichte van die bevoegdheden, bij ontstentenis van een consensus in het College, door de gemeenteraad zouden worden genomen.

Een dergelijke overdracht van bevoegdheden aan de Gemeenteraad veronderstelt een wijziging van de gemeentewet en van de bijzondere wetten van de algemene of provinciale reglementen waarop de specifieke bevoegdheden van het College grondvest zijn. Het verdient derhalve aanbeveling om, door de aanneming van dit amendement, iedere impliciete wijziging van de desbetreffende wettelijke bepalingen te voorkomen.

N° 243 VAN DE HEER CLERFAYT
(In bijkomende orde)

Art. 9

Het voorgestelde artikel 89bis aanvullen met een § 2, luidend als volgt :

« § 2. — *De regel van de consensus in het college van burgemeester en schepenen is niet van toepassing op de in artikel 90, 1^o tot 11^o, van de Gemeentewet bedoelde bevoegdheden.* »

VERANTWOORDING

Zie de verantwoording van amendement n° 242.

N° 244 VAN DE HEER CLERFAYT
(In bijkomende orde)

Art. 9

Het voorgestelde artikel 89bis aanvullen met een tweede lid, luidend als volgt :

« *De beslissing bij consensus in het college van burgemeester en schepenen is niet vereist voor de bevoegdheden inzake de tenuitvoerlegging van de wetten, besluiten, algemene en provinciale verorden-*

JUSTIFICATION

Là où le législateur a considéré que l'exercice de certaines compétences devraient être confiées exclusivement au Collège, tels l'intentement des actions judiciaires de la commune, la délivrance des permis de bâtir et de lôtir, l'administration des propriétés de la commune, la surveillance des employés salariés par la commune autres que les agents de police locale, l'exécution des lois et arrêtés de l'administration générale, ainsi que des règlements et arrêtés de l'administration générale, ainsi que des règlements et arrêtés du Conseil provincial ou de la Députation permanente lorsqu'elle est spécialement confiée au Collège, la tutelle sur les établissements publics communaux, la délivrance des autorisations d'exploitation des établissements dangereux de la deuxième classe, la police des aliénés, la police des spectacles, on peut difficilement admettre que les décisions au regard de ces attributions, soient prises par défaut de consensus au Collège, par le Conseil communal.

Un tel transfert d'attributions au bénéfice du Conseil communal suppose une modification de la loi communale et des lois particulières des règlements généraux ou provinciaux fondant les attributions spécifiques du Collège. Il convient dès lors, par l'adoption du présent amendement, d'empêcher toute modification implicite des dispositions légales concernées.

N° 243 DE M. CLERFAYT
(En ordre subsidiaire)

Art. 9

Compléter l'article 89bis proposé par un § 2 libellé comme suit :

« § 2. — *La règle du consensus au Collège des bourgmestre et échevins n'est pas d'application pour les attributions visées à l'article 90, 1^o à 11^o de la loi communale.* »

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 242.

N° 244 DE M. CLERFAYT
(En ordre subsidiaire)

Art. 9

Compléter l'article 89bis proposé par un deuxième alinéa libellé comme suit :

« *La décision par consensus au collège des bourgmestre et échevins n'est pas de règle pour les attributions d'exécution des lois, arrêtés, règlements généraux et provinciaux que la loi communale ou des lois*

ingen die de Gemeentewet of de bijzondere wetten aan het college van burgemeester en schepenen voorbehouden. »

VERANTWOORDING

Het is moeilijk denkbaar dat bij gebreke aan een consensus in het college, de gemeenteraad beraadslaagt en besluit over de raadzaamheid van de tenuitvoerlegging van de wetten, besluiten en algemene en provinciale verordeningen.

Het college moet die bepalingen, die uitgaan van een hogere overheid, ten uitvoer kunnen leggen zonder dat een lid zich daartegen kan verzetten.

Nº 245 VAN DE HEER CLERFAYT
(In bijkomende orde)

Art. 9

Het voorgestelde artikel 89bis aanvullen met een tweede lid, luidend als volgt :

« De beslissing bij consensus in het college van burgemeester en schepenen is niet vereist voor het instellen van rechtsvorderingen namens de gemeente, hetzij als eiser, hetzij als verweerde. »

VERANTWOORDING

Het is niet aanvaardbaar dat gerechtelijke procedures, die in bepaalde gevallen met name in spoedeisende gevallen of in geval van urgentie bij kort geding snelle beslissingen van het college vereisen, op enigerlei wijze vertraagd worden door een verwijzing naar de gemeenteraad.

Nº 246 VAN DE HEER CLERFAYT
(In bijkomende orde)

Art. 9

Tussen de woorden « bij consensus » en de woorden « Bij gebrek aan consensus » de woorden «, alleen voor de in artikel 91 van de gemeentewet bedoelde bevoegdheid » invoegen.

VERANTWOORDING

De consensusregel is alleen verantwoord voor de bevoegdheid waarin artikel 91 van de gemeentewet voorziet.

particulières réservent au collège des bourgmestre et échevins. »

JUSTIFICATION

On ne conçoit pas que faute de consensus au Collège, le Conseil communal délibère de l'opportunité de l'exécution des lois, arrêtés et règlements généraux et provinciaux.

L'exécution de ces dispositions émanant d'une autorité supérieure s'impose au Collège sans qu'un membre puisse y faire opposition.

Nº 245 DE M. CLERFAYT
(En ordre subsidiaire)

Art. 9

Compléter l'article 89bis proposé par un deuxième alinéa libellé comme suit :

« La décision par consensus au collège des bourgmestre et échevins n'est pas de règle pour l'intentement des actions judiciaires de la commune, soit en demandant, soit en défendant. »

JUSTIFICATION

On ne peut admettre que la gestion des procédures judiciaires qui requièrent, dans certains cas, notamment dans le cas des procédures d'urgence voire d'extrême urgence en référencé, des décisions rapides du Collège, puisse souffrir de quelque retard que ce soit par renvoi devant le Conseil communal.

Nº 246 DE M. CLERFAYT
(En ordre subsidiaire)

Art. 9

Entre les mots « décide par consensus. » et les mots « A défaut de consensus » insérer les mots « pour la seule attribution visée à l'article 91 de la loi communale ».

JUSTIFICATION

Seule la compétence prévue à l'article 91 de la loi communale, semble pouvoir justifier la règle du consensus.

G. CLERFAYT